

5th International Conference on American Drama and Theater



"Migrations in American Drama and Theater"

Nancy, France. 4-6 June, 2018

ORGANIZERS



www.idea-udl.org/migrations/

PROGRAM OVERVIEW

	Monday, 4 June	Tuesday, 5 June	Wednesday, 6 June
8.00			Registration and Coffee in A253
8.30		Registration and Coffee in A253	Parallel Sessions in A217, A226 and A243
9.00		Parallel Sessions in A217, A226 and A243	
9.30		Parallel Sessions in A217, A226 and A243	
10.00	Registration and Coffee in A253		Coffee Break in A253
10.30		Coffee Break in A253	Plenary Lecture Lee Breuer (with Maude Mitchell) in A226
11.00	Opening Remarks in A226	Plenary Lecture Maude Mitchell (with Lee Breuer) in A226	
11.30	Parallel Sessions in A226 and A243	Plenary Lecture Maude Mitchell (with Lee Breuer) in A226	
12.00	Parallel Sessions in A226 and A243		Concluding Remarks
12.30			Lunch in A033
13.00	Lunch in A033	Lunch in A033	
13.30			Tour and Wine Tasting in Toul and Lucey (prepaid event)
14.00			
14.30	Parallel Sessions in A217, A226 and A243	Parallel Sessions in A217, A226 and A243	
15.00	Parallel Sessions in A217, A226 and A243	Parallel Sessions in A217, A226 and A243	
15.30		Coffee Break in A253	
16.00	Break		
16.30	Plenary Lecture Sue Abbotson in Théâtre Foucotte	Parallel Sessions in A217, A226 and A243	
17.00	Plenary Lecture Sue Abbotson in Théâtre Foucotte	Parallel Sessions in A217, A226 and A243	
17.30		Coffee Break in A253	
18.00		Plenary Lecture Annette Saddik in A226	
18.30	Cocktail Reception and Walking Tour (Art Nouveau, Vieille Ville, Place Stanislas)	Plenary Lecture Annette Saddik in A226	
19.00	Cocktail Reception and Walking Tour (Art Nouveau, Vieille Ville, Place Stanislas)		
19.30			
20.00			
20.30			
21.00		Gala Dinner at Flo Excelsior, 50 Rue Henri-Poincaré (prepaid event)	
21.30		Gala Dinner at Flo Excelsior, 50 Rue Henri-Poincaré (prepaid event)	
22.00			

4 June



10.00 - Room A253
11.00 Registration and Coffee

11.00 - Room A226
Opening Remarks
11.30 Ramón Espejo, John S. Bak, Alfonso Ceballos, Josefa Fernández

Room A226
Panel Session 1.A
Chair: Alfonso Ceballos (Universidad de Cádiz)

Room A243
Panel Session 1.B
Chair: Ramón Espejo (Universidad de Sevilla)

11.30 - "Broached Borders: Rewriting Travel
13.00 Narratives in Tony Kushner's
Homebody/Kabul"
Laura Michiels (University of Antwerp)

"Migrating Texts: Intertextuality in Stage
and Film Writing of Harold Pinter, David
Mamet, Neil LaBute, John Patrick Shanley
and Alexander Volodin"
Samuel Marinov (Georgia State University)

"(Neo) Baroque as a Facet of Postmodern
Drama: Genre and Stylistic Migrations in
Tony Kushner's *Hydriotaphia*, or *The
Death of Dr. Browne*"
Natalia Vysotska (Kiev National Linguistic
University)

"Transcultural Opportunities and
Restrictions: Rewriting the American
Script in Nineteen-Fifties Europe"
Michael Hooper (Independent Scholar)

13.00 - Lunch
14.30 in room A033

14.30 - Room A217
Panel Session 2.A
Chair: Annette Saddik
16.00 (City University of New
York)

Room A226
Panel Session 2.B
Chair: Josefa Fernández
(Universidad de Sevilla)

Room A243
Panel Session 2.C
"Pollinating the American
Musical: World Influences"
Chair: Ilka Saal (Universität
Erfurt)

"A Second Place to Dwell':
The Migration of Psyche in
Tennessee Williams's work"
Anthoullis Demosthenous
(University of Athens)

"The Fugitive Characters in
the Cinematography of
Tennessee Williams:
Between the
Maladjustment, Migration
and the Flight"
Valeriano Durán Manso
(Universidad de Cádiz)

"The Complex Web of
Othernesses in Marcus
Gardley's *The Road
Weeps, the Well Runs
Dry*"

Claus-Peter Neumann
(Universidad de Zaragoza)

"What Hills and Valleys
We Come Through:
Chronicles of the Great
Migration in African-
American Drama of the
1950s"

Jonathan Shandell (Arcadia
University)

"*Ida y Vuelta* Today:
When Song and Theatre
Moves from Home to Away
and Back Again" Linda
Russano Garcia (California
State University,
Northridge)

"'He's Sort of Sold His Soul
to the Devil': American
Musical Adaptations of
Goethe's *Faust*, from *The
Black Crook* to *Little Shop
of Horrors*"

Maya Cantu (Bennington
College)

"Mehr als nur ich und du?
The Flip Side of the 21st-
century American Musical's
Foreign Investment and
Development"
Laura MacDonald (University
of Portsmouth)

"German Operetta and the
Broadway Musical Canon"
David Savran (The Graduate
Center of the City
University of New York)

16.00 Break to walk to the Théâtre Foucotte

Théâtre Foucotte, Plenary Lecture 1

16.30 -
18.00

"Two Nations Divided by a Common Man: The Migration of
Arthur Miller's Drama to the U.K. and Back"

Susan Abbotson (Rhode Island College)
Chair: Ramón Espejo (Universidad de Sevilla)

18.00 -
19.30

Cocktail Reception and Walking Tour (Art Nouveau, Vieille Ville, Place Stanislas)



5 June

8.30 Room A253
Registration and Coffee

Room A217
Panel Session 3.A
Chair: Ludmila
Martanovschi (Ovidius
University, Constanta)

Room A226
Panel Session 3.B
"Catering to American
Taste: European Plays and
the American Stage"
Chair: Rick DesRochers
(Lehman College, City
University of New York)

Room A243
Panel Session 3.C "Arthur
Miller and Migrations from
Modernism"
Chair: Carlos Campo
(President, Ashland
University)

9.00 - 10.30

"The Soldier's Long
Journey Home in Julie
Marie Myatt's *Welcome
Home*, Jenny Sutter and
Paula Vogel's *Don Juan
Returns from the War*"
Sharon Friedman (Gallatin
School of New York
University)

"The Avatars of Migration
in Sarah Ruhl's *The Clean
House* and Lynn Nottage's
*By the Way, Meet Vera
Stark*"
Ludmila Martanovschi
(Ovidius University,
Constanta)

"Migrations in Naomi
Wallace's *The War Boys*"
Sophie Maruéjols-Koch
(Université Toulouse Jean
Jaurès)

"Kafka and Keaton Get
BUSTED! in the Bronx"
Rick DesRochers (Lehman
College, City University of
New York)

"Brioux's Dramatic Lens on
Post-War Culture Clash of
Allies"
Felicia Hardison Londré
(University of Missouri-
Kansas City)

"Is the Guide to Be
Trusted? Maurice Valency
and European Drama on
the Postwar American
Stage"
Laurence Senelick (Tufts
University)

"Modernism, Bullshit, the
Banality of Evil, and
Tragedy"
David Palmer
(Massachusetts Maritime
Academy)

"Revolution, Resurrection,
and the Media: Miller and
O'Neill in Latin America"
Ciarán Leinster (Universidad
de Sevilla)

10.30 Coffee Break in room A253

Room A226, Plenary Lecture 2

11.00 - 12.30 "Tennessee Williams and Dark Romanticism: A 'de'/re' construction of *The Two-Character Play across a Century*"

Maude Mitchell (with Lee Breuer)
Chair: Annette Saddik (City University of New York)

12.30 - 14.00 Lunch
in room A033

Room A217
Panel Session 4.A
Chair: Ramón Espejo
(Universidad de Sevilla)

Room A226
Panel Session 4.B "Susan
Glaspell and her Sisters
from the Provincetown
Players: Migrating beyond
Forms and Places" I
Chair: Emeline Jouve, INU
Champollion/Université
Toulouse Jean-Jaurès

Room A243
Panel Session 4.C
Chair: Alfonso Ceballos
(Universidad de Cádiz)

14.00 - 15.30

"Sounds of the City:
Musical Migration in *A
Glance at New York*"
Brian Valencia (University
of Miami)

"Emotions on the Move in
Susan Glaspell's One-Act
Plays (1915-1917)"
M^a Nieves Alberola Crespo
(Universitat Jaume I de
Castelló)

"Migrating Identities in
Suzan-Lori Parks's *The
Book of Grace*"
Deborah R. Geis (DePauw
University)

"Irish Performers in 19th
Century New York"
Susan Kattwinkel (College
of Charleston)

"Who's '100% American'?"
Staging Susan Glaspell's
Inheritors in the 21st
Century as a Critique of
Nativist Fervor in a
Nation of (Im)migrants"
Milbre Burch (Independent
Scholar)

"*Letters from Cuba:*
Staging a personal and
artistic testimonial for
migration"
Araceli González Crespán
(Universidade de Vigo)

"'Ah, qué muchacha!':
Cross-dressing and Yiddish
Identity in Molly Picon's
1932 Latin American Tour"
Elyse Singer (Graduate
Center of the City
University of New York)

15.30 Coffee Break in room A253

Room A217
Panel Session 5.A
"Migration & Migrating
Ideas in O'Neill's Plays"
Chair: Ciarán Leinster
(Universidad de Sevilla)

Room A226
Panel Session 5.B
Chair: Drew Eisenhauer
(Paris College of Art)

Room A243
Panel Session 5.C
Chair: Josefa Fernández
(Universidad de Sevilla)

16.00 -17.30

"The Journey Forward of
Possibilities: O'Neill's
Curriculum on the
Provincetown Stage"
Jeffery Kennedy (Arizona
State University)

"Transmedial and
Transdisciplinary
Migrations in *The Town
Hall Affair*"
Johan Callens (Vrije
Universiteit Brussel)

"*Send us Dollars, no
Lectures: The Life of
Chinese Immigrants in the
USA Based on 'China Dream'*
by William Huizhu Sun and
Faye C. Fei"
Maciej Szatkowski (Nicolaus
Copernicus University)

"O'Neill's *Fog*: Tentative
Migrations on the
American Stage"
Thierry Dubost (Université
de Caen)

"Migrations in and of
Improvisational Theater:
The Intricate Ways of
Impro(v)"
Magdalena Szuster
(University of Lodz)

"Rewriting History: The
Communist Invasion of
Mosinee, Wisconsin" Beth
Osborne (Florida State
University)

"O'Neill's Critical
Migrations: From
Depression-Era Pop
Psychologizing to His
Invention of the History
of the Family and
Emotional Life"
Joel Pfister (Wesleyan
University)

"Standing on Shifting
Grounds: Staging Muslim-
American Experiences
after 9/11"
Teresa Botelho
(Universidade Nova de
Lisboa)

"Transmission of the
Russian Acting System to
the American Theatre and
Movie Industry"
Ewa Danuta Uniejewska
(WPS University of Social
Sciences and Humanities)

17.30 Coffee Break in room A253

Room A226, Plenary Lecture 3

18.00 - 19.30

"Clowning Around?: Crossing Boundaries in
Late 20th-century Grotesque Drama"

Annette Saddik (City University of New York)
Chair: John S. Bak (Université de Lorraine)

20.30

Gala Dinner at Flo Excelsior,
50 Rue Henri-Poincaré (prepaid event)

6 June



8.00 Registration and Coffee
in A253

Room A217
Panel Session 6.A "Eugene
O'Neill's Intellectual
Migration: Sources and
Development"
Chair: David Palmer
(Massachusetts Maritime
Academy)

Room A226
Panel Session 6.B
Chair: Josefa Fernández
(Universidad de Sevilla)

Room A243
Panel Session 6.C "Glaspell
and her Sisters from the
Provincetown Players:
Migrating beyond Forms and
Places" II
Chair: Emeline Jouve, INU
Champollion/Université
Toulouse Jean-Jaurès

8.30 -
10.00

"'Accept Yourself as You
Are:' American Dreams and
the Tragedy of Pragmatism
in *More Stately Mansions*"
Ryder Thornton (Tulane
University)

"Adrienne Kennedy's *The
Funnyhouse of a Negro*:
Inhabiting the Divisions"
Nita N. Kumar (Shyama
Prasad Mukherji College,
University of Delhi)

"Susan Glaspell's Hybrid
Theatre: European Modes
and Motifs in *The Verge*"
Sharon Friedman (Gallatin
School of New York
University)

"European Influences on
O'Neill"
Chloé Lucidarme (Université
de Lorraine)

"Migratory Aesthetics in
Quiara Alegría Hudes's
Elliot Trilogy"
Julia Rössler (Ludwig
Maximilians Universität)

"The delicate tracery of
Paris and the high terraces
of Lyon': Zelda Fitzgerald,
Djuna Barnes: *les Flâneuses
Américaines*"
Drew Eisenhauer (Paris
College of Art)

"The Migration of Migrated
Ideas in O'Neill's *Long
Day's Journey into Night*
and *The Hairy Ape*"
Adel Bahroun (University
of Kairouan)

"Identity, Gender, and
Religious Migration: *Gracie*
by Joan MacLeod"
Shelley Scott (University
of Lethbridge-Alberta)

"Journeying Past the Village:
Provincetown Player Women
Playwrights Whose Plays
Extended Beyond American
Borders"
Jeffery Kennedy (Arizona
State University)

10.00	Coffee Break in A253
Room A226, Plenary Lecture 4	
10.30 12.00	<p>"Only the Japanese can Understand the Brutality and Elegance of the Decadent South: <i>Un Tramway Nommé Désir</i> and <i>Dogugaeshi</i> at La Comédie-Française"</p> <p>Lee Breuer (with Maude Mitchell) Chair: Alfonso Ceballos (Universidad de Cádiz)</p>
12.00 - 12.30	Concluding Remarks
12.30 - 14.00	Lunch in A033
14.00 - 19.30	Tour and Wine Tasting in Toul and Lucey (prepaid event)

Lunch Menus & Cocktail Reception

<p style="text-align: center;">Lunch (Monday, 4 June)</p> <p>Entrée</p> <p>rillettes de poulet au citron bruschetta de légumes confits terrines de campagne aux noisettes</p> <p>Plat chaud</p> <p>ballotin de volaille farcie aux petits légumes (25pers) nage océane (gambas, cabillaud, saumon) (25 pers) salade de riz exotique duo d'asperges verte et blanche en vinaigrette salade de tomates multicolores assortiments de fromages + pain</p>	<p>Dessert</p> <p>tartelette rhubarbe meringuée muffin chocolat blanc framboise part d'entremet choco praliné biscuit brownie</p> <p>Wines</p> <p>Reds: Hautes-Côtes de Beaune, 2016 (Charles Père et fille, Burgundy) Côte du Rhône Village, 2016 (M. Chapoutier, Tain)</p> <p>White: Chablis, 2016 (Pierre Chanau, Burgundy)</p> <p>Rosé: Côte de Provence (Château de Roquefeuille)</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Cocktail Reception (Monday evening, 4 June)

Savory

Cookie salé au chorizo et fromage frais aux herbes
Spoon de saumon brunoise de légumes (sans gluten)
blinis fromage frais et forêt noire
bruschetta caviar d'aubergines et poivrons confits
maurciette au lard et crème de brie
bun's au poulet curry
brochette tomates confites et mozzarella au pesto (sans gluten)
Gaspacho de tomates (sans gluten)
brochette de rumsteack et moutarde à l'ancienne et courgettes confites (sans gluten)
club polaire bresaola et mimolette

Sweet

verrine pina colada (sans gluten)
tartelette cerises amandes
sucette "nutella" enrobée de chocolat croquant (sans gluten)
choux craquelin à la vanille
brochette de fruits frais (sans gluten)

Wines

Champagne: Bernier Friser et fils (Igny-Comblizy, Épernay)
Red: Saint-Emilion Grand Cru, 2013 (Château Jacques Blanc, Bordeaux)
White: Crozes Hermitage, 2017 (Cave de Tain, Côte du Rhône)
Caol ila Single Malt Whiskey, Bombay Gin, Hennessy Cognac
Heineken Beer
Assorted juices, sodas, tonic and water

Lunch (Tuesday, 5 June)

Cold Buffet

Rillettes de saumon

paté en croute forestier
plateau de charcuteries
coeur de rumsteack basse température
pavé de cabillaud au pesto
ailerons de poulet épicés
Salade sicilienne (mesclun, tomates/ aubergines/courgettes confites et parmesan)
salade de quinoa et poulet fumé
salade de pâtes d'avoines jambon cru et mimolette
assortiments de fromages + pain

Dessert

pana cotta aux fruits rouges
tartelette abricot aux amandes
mille feuille

Wines

Reds: Châteauneuf du Pape, 2016 (Pierre Chanau, Côte du Rhône)
Saint-Emilion Grand Cru, 2013 (Château Jacques Blanc, Bordeaux)
White: Pinot Gris Grand Cru, 2016 (Rosacker, Hunawihr, Alsace)
Rosé: Côte de Provence (Château de Roquefeuille)

Lunch (Wednesday, 6 June)

Entrée

rillettes de canard au thym
craker's de saumon et fromage frais
verrine avocat thon

Plat Chaud

fondant de veau aux olives
pavé de sandre à la tapenade
salade de choux chinois au comté
Salade estivale : haricots rouges, poivrons, mimolette, dés de poulet
Mexicaine maïs
salade de pommes de terre paysannes
assortiment de fromages + pain

Desserts

moelleux chocolat
choux craquelin à la vanille
tartelette cerise amandine

Wines

Red: Hautes-Côtes de Beaune, 2016
(Charles Père et fille, Burgundy)
White: Crozes Hermitage, 2017 (Cave de
Tain, Côte du Rhône)
Rosé: Côte de Provence (Château de
Roquefeuille)

Gala Dinner, Flo Excelsior

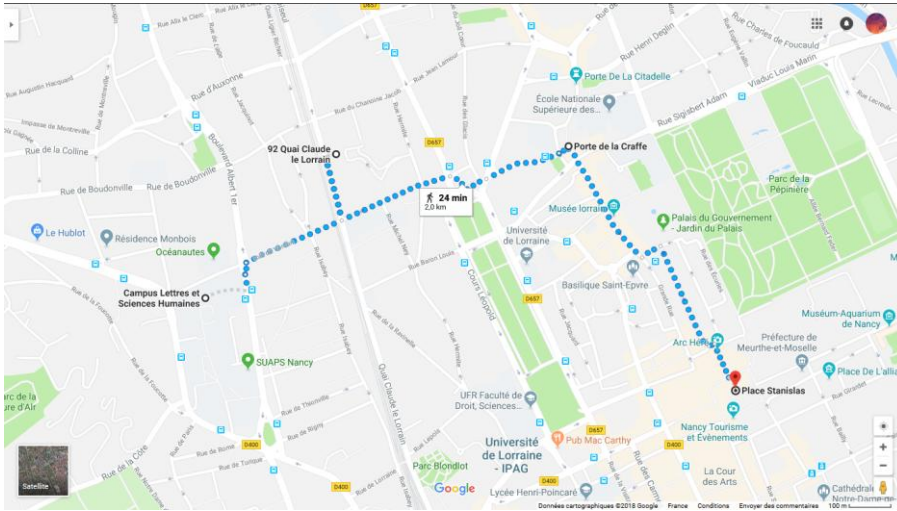


MENU GRÜBER 44,50€

6 escargots de Bourgogne au beurre persillé
OU
Foie Gras de canard maison, gelée au vin de Moselle
OU
Bisque de crustacés flambés à l'Armagnac et ses croûtons dorés
=====
Dos de cabillaud cuit plancha, lasagnes aux champignons, jus réduit au Melfor
OU
Coeur de rumsteck « Normand » poêlé, sauce marchand de vin,
flan de bintje au comté
OU
Magret de canard poêlé au miel, fricassée de légumes verts
=====
Minestrone de fruits frais de saison rafraichis, sorbet citron vert
OU
Gavottes en mille-feuille, crème diplomate à la vanille, caramel laitier
OU
Le Tout Nancy :
Parfait glacé aux éclats de macaron et bergamote, coulis de mirabelles
=====
Vin rouge AOC: Côtes de Toul - 25 cl
ou Vin blanc AOC: Côtes de Toul - 25 cl
Eau minérale Vittel ou Perrier fines bulles - 50 cl
Café



Map of the Walking Tour (2 kms, 90 minutes)



Campus Map



Bldg. A,
where the
conference
takes place

Théâtre
Foucotte

Nancy Map



Flo
Excelsior
Restaurant

Train
Station